

SESSION 2015

---

**AGRÉGATION  
CONCOURS EXTERNE**

**Section : LANGUES VIVANTES ÉTRANGÈRES  
ESPAGNOL**

**COMPOSITION EN FRANÇAIS**

Durée : 7 heures

---

*L'usage de tout ouvrage de référence, de tout dictionnaire et de tout matériel électronique (y compris la calculatrice) est rigoureusement interdit.*

*Dans le cas où un(e) candidat(e) repère ce qui lui semble être une erreur d'énoncé, il (elle) le signale très lisiblement sur sa copie, propose la correction et poursuit l'épreuve en conséquence.*

*De même, si cela vous conduit à formuler une ou plusieurs hypothèses, il vous est demandé de la (ou les) mentionner explicitement.*

**NB : La copie que vous rendrez ne devra, conformément au principe d'anonymat, comporter aucun signe distinctif, tel que nom, signature, origine, etc. Si le travail qui vous est demandé comporte notamment la rédaction d'un projet ou d'une note, vous devrez impérativement vous abstenir de signer ou de l'identifier.**

**Tournez la page S.V.P.**

En 1988, dans *Jorge Luis Borges, vérité et univers fictionnel*, Jean-Pierre Mourey parle d'une « écriture qui fait du simulacre, du spéculaire, du double la vérité du sujet ». Une décennie plus tard, dans son livre *Jorge Luis Borges: l'univers, la lettre et le secret* (1999), Marcel Le Goff affirme que la dualité est « un des schémas médullaires du texte borgésien ».

Vous montrerez dans quelle mesure et sous quelles formes les affirmations de ces deux critiques peuvent s'appliquer à *Ficciones* de Jorge Luis Borges.